



(11) EP 1 398 447 A3

(12)

**EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG**(88) Veröffentlichungstag A3:  
**22.04.2009 Patentblatt 2009/17**(51) Int Cl.:  
**E05F 15/12 (2006.01)**      **E05F 15/10 (2006.01)**(43) Veröffentlichungstag A2:  
**17.03.2004 Patentblatt 2004/12**(21) Anmeldenummer: **03102728.7**(22) Anmeldetag: **10.09.2003**

(84) Benannte Vertragsstaaten:  
**AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR  
HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR**  
 Benannte Erstreckungsstaaten:  
**AL LT LV MK**

(30) Priorität: **11.09.2002 DE 10241996**(71) Anmelder: **Valeo Sicherheitssysteme GmbH  
85253 Erdweg (DE)**

(72) Erfinder:  

- Greuel, Ingo  
80331, München (DE)
- Orth, Dietmar  
85757, Karlsfeld (DE)

(74) Vertreter: **Rosolen-Delarue, Katell  
Valeo Sécurité Habitacle  
Service Propriété Industrielle  
42, rue Le Corbusier - Europarc  
94042 Créteil Cedex (FR)**

---

**(54) Antriebseinheit zum Verschwenken der Fahrzeutür oder Fahrzeugklappe eines Kraftfahrzeugs**

(57) Die Erfindung betrifft eine Antriebseinheit zum Verschwenken der Fahrzeutür oder Fahrzeugklappe (Heckklappe, Motorhaube etc.) eines Kraftfahrzeugs, wobei die Antriebseinheit (1) ein in einem Getriebegehäuse (2) angeordnetes Getriebe und einen Getriebemotor (3) umfaßt, dessen Abtriebswelle (6) mit einem Antriebsglied des Getriebes verbindbar ist.

Um eine kompakt aufgebaute preiswerte Antriebseinheit (1) anzugeben, die an den Scharnieren der Fahrzeutür oder Fahrzeugklappe eines Kraftfahrzeugs platzsparend anordbar ist, und zwar auch dann, wenn bei Verwendung von zwei gleichen Antriebseinheiten (1) deren Abtriebswellen (6) einander zu- oder abgewandt sind, schlägt die Erfindung vor, an dem Getriebegehäuse (2) zwei Befestigungseinrichtungen (4, 10) zum alternativen Verbinden des Getriebemotors (3) mit dem Getriebegehäuse (2) und damit auch der Abtriebswelle des Getriebemotors (3) mit dem Antriebsglied des Getriebes vorzusehen. Dabei sind die Befestigungseinrichtungen (4, 10) derart angeordnet, daß sie nach Drehung des Getriebegehäuses um 180° -um eine zur Abtriebswelle (6) senkrechte Getriebegehäuseachse (11)-jeweils in die gleiche Richtung zeigen.

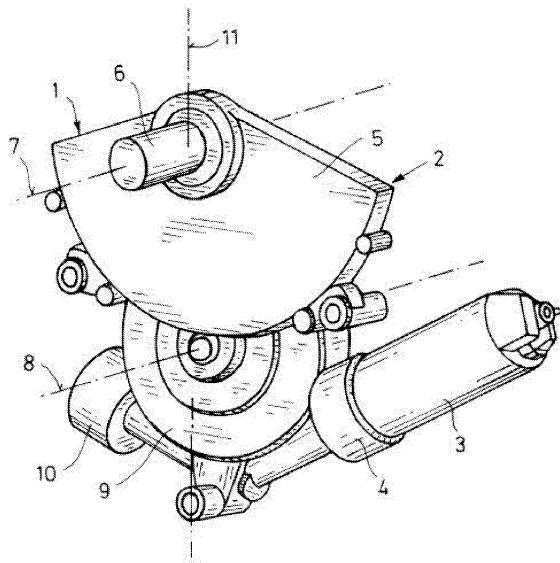


Fig.1



Europäisches  
Patentamt  
European  
Patent Office  
Office européen  
des brevets

## EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung  
EP 03 10 2728

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (IPC)
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betreift Anspruch	
X	DE 19 19 444 U (BOSCH GMBH ROBERT [DE]) 8. Juli 1965 (1965-07-08) * Seite 2, Absatz 1 * * Seite 4, Absatz 2 * * Seite 5, letzter Absatz * * Abbildungen 1,2 * -----	1-3	INV. E05F15/12 E05F15/10
A	DE 200 04 973 U1 (KIEKERT AG [DE]) 29. Juni 2000 (2000-06-29) * Seite 7, Zeilen 7-10 * * Seite 8, Zeilen 16-19 * * Seite 11, Zeilen 10-14 * * Abbildung 3 *	1-3	
A	DE 195 25 020 A1 (BROSE FAHRZEUGTEILE [DE]) 9. Januar 1997 (1997-01-09) * Spalte 1, Zeilen 3-6 * * Spalte 3, Zeilen 22-31 * * Abbildung 2 *	1-3	
A	US 5 842 377 A (HUTCHINGS WILLIAM J [US] ET AL) 1. Dezember 1998 (1998-12-01) * Seite 1, Zeilen 11-14 * * Seite 3, Zeilen 51-56 * * Seite 4, Zeilen 19-32 * * Abbildungen 1,2 *	1-3	RECHERCHIERTE SACHGEBiete (IPC)
			E05F F16H
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			
1	Recherchenort Den Haag	Abschlußdatum der Recherche 11. März 2009	Prüfer Meyer, Andrea
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE		T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldeatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument	
X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : nichtschriftliche Offenbarung P : Zwischenliteratur			

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT  
ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 03 10 2728

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentdokumente angegeben.

Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am  
Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

11-03-2009

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument		Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie		Datum der Veröffentlichung
DE 1919444	U	08-07-1965	KEINE		
DE 20004973	U1	29-06-2000	KEINE		
DE 19525020	A1	09-01-1997	AR BR CN WO EP ES JP US	002626 A1 9608982 A 1191510 A 9701454 A1 0832003 A1 2145462 T3 11508649 T 6021604 A	25-03-1998 02-03-1999 26-08-1998 16-01-1997 01-04-1998 01-07-2000 27-07-1999 08-02-2000
US 5842377	A	01-12-1998	KEINE		